

సంపుటి: 9
సంచిక : 1
జూన్ : 2009



197

పేజీలు : 100
వెల :
రూ. 25/-

ముఖచిత్రం : కల్లోలకనకాలు చిత్రకారుడు : కేతా

చిరునామా : 1-9-286/2P, విద్యానగర్ (రాంనగర్ గుండు దగ్గర), హైదరాబాద్ - 500 044. ఫోన్ : (అ) : 27071500 (ఇ) : 27077599
email : rachanapatrika@hotmail.com, rachanapatrika@gmail.com www.rachana.net

సంపాదకీయం.....

5

కథలు

అంతస్సు	
- పి.ఎన్.నారాయణ	7
కథాపీఠం కథ : గోరంక గూటికే...	
- వియోగి	21
జారుడు మెట్లు	35
- గంటి భానుమతి	
సన్నని విభజన రేఖ	41
- మంతెన	
సూర్యనారాయణరాజు	
కథాప్రహేళిక కథ :: అనివార్యం	
- యర్రమిల్లి విజయలక్ష్మి	46
పిచ్చి యాది కేరాఫ్ కెపిహెచ్బి కాలని	
- సాయిరాం ఆకుండి	53
ఇంకా...ఇంకా....	57
- టి.సంపత్కృమార్	
రుచి	61
- కలశపూడి శ్రీనివాసరావు	
మొగలి పువ్వు	78
- గోకినేని మణి	
ఏక వచనం - బహు వచనం	87
- యం.లక్ష్మణరావు	

శీర్షికలు

ఉత్తర రచన	6
సాహితీ వైద్యం	28
- వసుంధర	
రచనానమీక్ష	91
- వసుంధర	
— సీరియల్ రచనలు —	
మహాద్భుత మందుల మాంత్రికుడు	
- కవన శర్మ	16
రాధాకళ్యాణం	68
- అల్లాడ స్నేహలత	
అమెరికామెడీ కబుర్లు	95
- వంగూరి చిట్టెన్ రాజు	

అక్కడక్కడక్కడా

కార్టూన్లు

వచ్చే సంచికలో కథకులు.....

బలభద్రపాత్రుని రమణి; తాడికొండ కె. శివకుమారశర్మ;
చంద్రశేఖర్ ఇండ్ల; కృష్ణప్రియ; ఆదూరి వెంకట
సీతారామమూర్తి; పాండ్రంకి సుబ్రమణి; ఎలనార
తదితరులు.....

సలహాదారు

కాళిపట్నం రామారావు
కవన శర్మ
అత్తలూరి నరసింహారావు
వసుంధర
కోడూరి శ్రీరామమూర్తి
కేతు విశ్వనాథరెడ్డి
డా. ఎన్. సురేంద్ర
వై. రాంబాబు & శాయి
డా. డి.వి.ఆర్. పూషా



మార్కెటింగ్

పి.ఆర్. మార్కెటింగ్
1-2-559/సి, మొదటి అంతస్తు,
నల్లకుంట, హైదరాబాద్-44
ఫోన్: 040 -27612041
సంపాదకుడు
వై.వి.యస్.ఆర్.యస్.తల్పశాయి
అసోసియేట్ ఎడిటర్
'హంసలేఖ'

The Only Magazine Administered by Writers

యాభై - అరవై దశాబ్దాలలో పాకెట్ సైజు పుస్తకాలు ఎనిమిదణాలకు నెలకు కనీసం నాలుగై నా ప్రచురింపబడుతూ ఉండేవి - గార్డెనర్; అగాధా క్రిస్టీ పుస్తకాల తరహాలో. వాటికి చుట్టూ రంగు అద్దబడేది. ఆ సిరీస్‌లో ఆంధ్రశ్రీ (అల్లూరి సీతారామరాజు జీవితచరిత్ర); అప్పాజీ; సామ్రాట్ పృథ్వీరాజ్; షాజహాన్; యగంధర్; విజయనగర పతనం; శివయోగి; ఆర్య చాణక్య; క్షియోపాత్రా; బొబ్బిలి పులి; 1857 (ప్రథమ స్వాతంత్ర్య సమరగాథ) వంటి చారిత్రాత్మక నవలలూ - మహాభారతం; రామాయణం; శకుంతల వంటి పౌరాణిక నవలలూ - సిపాయి కూతురు; కంచుకోట; పాతాళ స్వప్నం; రుధిరవాహిని; విచిత్ర పారిజాతం; కల్యాణదుర్గం వంటి సాహస జానపద నవలలూ - విషకన్య; జగజ్ఞాణ; భేతాళలోకం; రత్నకిరీటం; మాయానగరం; రాజద్రోహి; మాయాజాలం; నవమోహిని; రాగరాగిణి; మహేంద్రజాలం; వరప్రసాదులు; చంద్రవదన లాంటి - నాలుగు నుంచి పాతిక భాగాల - అద్భుత మాయా తంత్ర జానపద సీరియల్ రచనలు వచ్చినా ఎక్కువ భాగం అపరాధ పరిశోధక నవలలు కావడంతో వాటిని చౌకబారు డిటెక్టివ్ నవలలు అని చిన్నచూపు చూచేవారు. కానీ అవి ఆనాటి యువతలో పఠనాసక్తిని విపరీతంగా పెంచాయన్నది నిర్వివాదాంశం. ఆ రోజుల్లోనే 12,000 కాపీలు అచ్చువేసేవారంటే వాటికున్న ఆదరణ ఎలాంటిదో....! మరినాడు ఐదొందల ప్రతులు వేసిన మంచి పుస్తకాలు కూడా అటకల మీద ఎందుకుండిపోతున్నాయన్నది శేషప్రశ్న!

'గమనిక'

1958 సెప్టెంబర్‌లో విడుదలయిన 'కలిమి తెచ్చిన కల్లోలం'లో నేను మొదటిసారిగా 'భగవాన్ని' సృష్టించిన విషయం పాఠకులకు విదితమే. అప్పటినుంచి 'హత్యల్లోని అంతరార్థం', 'నిరపరాధిని పీడ', 'సినీ డైరెక్టర్', 'శరణుకోరిన శరీష', 'కలసివచ్చిన కనకం'- మొదలైన నవలల్లో నేను సృష్టించిన 'భగవాన్' డిటెక్టివ్ పాఠకుల మన్నన్ని పొందుతూనే ఉన్నాడు.

కానీ 'శ్రీ పేకేటి శివరామ్' అనే రచయిత-డిటెక్టివ్ భగవాన్ పాత్ర కాము (స్వయంగా!) సృష్టించి నాలుగు నెలలనుంచి కథలు వ్రాస్తున్నట్లు, ఆ పాత్రను నేను కాపీ కొట్టినట్లు ప్రింట్‌లో 1957 'డిటెక్టివ్' పత్రికలో ఓ ప్రకటన చేశాడు. ఆయన నాలుగు నెలలనుంచి - అంటే అక్టోబరు 1958 నుంచి మొదలుపెట్టి భగవాన్ పేరిట ఎన్నికథలు వ్రాశారో తెలియదు. కానీ నేను 1958 సెప్టెంబరునుంచి భగవాన్ పేరిట వ్రాసిన ఆరు డిటెక్టివ్ నవలలు విడుదల చెయ్యబడినవి. డిన్నిబట్టి భగవాన్ పాత్రను ఎవరు సృష్టించారో, ఎవరు ఎవరినుండి కాపీ కొట్టారో స్పష్టంగా తెలుస్తోంది.

కానీ ఈ వివరాల తెలుసుకోకుండా శ్రీ పేకేటి శివరామ్ యిటువంటి ప్రకటన చెయ్యడం, దాన్ని 'డిటెక్టివ్' పత్రికవారు ప్రచురించడం చాలా శోచనీయం. వారు సత్యాన్ని గ్రహించి కాము చేసిన ప్రకటన ఉపసంహరించుకోవడం మంచిది. లేకపోతే నేను తీసుకుంటున్న కోర్టు చర్యలకు బాధ్యులవ్వాలని హెచ్చరిస్తున్నాను.

పాఠకులు ఈ విషయాన్ని తక్షణ - భర్జన చేసి సత్యాన్ని గమనించ గొర్రాను.

భవదీయుడు,

విశ్వప్రసాద్

హెచ్చరిక

శ్రీ విశ్వప్రసాద్ 10-8-58 న మాకు 'కలిమి తెచ్చిన కల్లోలం' వ్రాతప్రతి పంపారు. అందులోనే ఆయన 'భగవాన్ని' సృష్టించారు. అప్పటినుంచి ఆయన ప్రతి నవల్లోను భగవాన్ డిటెక్టివ్‌గా పని చేస్తున్నాడు. కానీ కొత్తగా వచ్చిన ఆయన నవల్లోని భగవాన్ని చూసి 'పేకేటి శివరామ్' గారు కాము సృష్టించిన భగవాన్ని, విశ్వప్రసాద్ కాపీ కొట్టారని ఆయన్ని, మమ్మల్ని బెదిరిస్తూ ప్రకటన చెయ్యడం చాలా అనవ్వంగా ఉంది. ఇది కేవలం హాస్యాస్పదంగా కన్పిస్తుంది. కనుక శివరామ్‌గారు తమ ప్రకటన ఉపసంహరించుకోవలసిందిగా హెచ్చరించుచున్నాము.

ఇట్లు,

'ప్రకాశకులు'

'కలిమి తెచ్చిన కల్లోలం' నవలలో సృష్టించబడ్డ ముఖ్యపాత్ర పేరు ఆ తర్వాత కొన్ని వందల నవలల్లో కన్పించి ఆ రచయితకు కనకవర్షాన్నే కురిపించింది. అయితే, ఆ పాత్ర పేరు గురించి 'కలసి వచ్చిన కనకం' నవల చివర్లో రచయిత, ప్రచురణకర్తల ప్రకటనలు ఆ రోజుల్లో కొంత కల్లోలాన్ని ఉత్సుకతనూ రేకెత్తించాయి. ఇద్దరు రచయితలు తమ రచనల్లో ముఖ్యపాత్రకు ఒకే పేరు ఉంచడంతో రేగిన దుమారం అది. ఇలాంటి కల్లోలమే ఇద్దరు కథకుల కథావస్తువు విషయంలో (డెబ్బయ్యవ దశకంలో) చెలరేగింది. దాని గురించి మరోసారి - మరింత వివరంగా! వీటిల్లో 'స్వంతం' అంటూ ఎవరికీ ఉండే వీలులేదు. ఒకే ఆలోచన, ఒకే భావన ఇద్దరికీ రావడం - అంతే!

శ్రీ

197

ఈ పత్రిక మీది! మీఅభిరుచుల తేరకు పత్రికను రూపొందించడం మా వంతు!! అభిమానించి ఆదరించడం మీ వంతు!!

యల్లాప్రగడ జీవిత చరిత్ర
రచనావిధానం అద్భుతంగా ఉంది.

- వెలగా వెంకటప్పయ్య (తెనాలి)

మా అభిమాన 'రచన'లో ప్రస్తుతం
ప్రచురితమౌతున్న డా. సుబ్బారావుగారి
జీవిత చరిత్ర చాలా ఆసక్తికరంగా
సాగుతోంది. సాహితీ పత్రిక
అయ్యుండీ, ఒక సైంటిస్టు - అందునా

'మన తెలుగువాడైన ఔషధ మాంత్రికుని గురించి, త(చె)రగని
సాహితీ విలువలతో గూడిన రచనగా అందిస్తూండడం
ముదావహం. చదువుతున్నంతసేపూ, టైమ్ మెషీన్ లో వెనక్కి
వెళ్ళి, సుబ్బారావుగారి వెంట ఉండి, అతడి జీవితాన్నీ, జీవన
గమనాన్నీ, ఆలోచనా విధానాన్నీ గ్రహించిన, గమనించిన,
ఆకళింపు చేసుకున్న, చేసుకుంటున్న అనుభూతి కల్గుతోంది.
నా వృత్తి సైన్సు బోధన కావడం చేతనూ మరియు నా
వృత్తి, ప్రవృత్తి సాహిత్యారాధన కావడంచేతనేమో, ఈ
ధారావాహికనంతా ఒకేసారి చదివితే బాగుండుననిపిస్తోంది.
రాబోయే రోజుల్లో మా బడి + ఇంటి పిల్లలకు మన
తెలుగువాడి గొప్పతనాన్ని తెల్పడానికీ రచన ఎంతగానో
ఉపకరిస్తుందనడంలో సందేహం లేదు. సాధారణంగా ఒక
సైన్సు పత్రిక చేయాల్సిన ఈ పనిని (ప్రచురణ) మీరు
చేయడం గొప్పత(ధ)నమే! రచనా సంవిధానంలో
అడుగడుగునా అందేవేసిన 'చేయి' తియ్యన 'తనం'
అగుపిస్తూ, తదుపరి ప్రకరణాల కోసం ఎదురు చూచేలా
చేస్తోంది. రచయిత శ్రీ శర్మగారికి, ప్రచురిస్తున్న మీకు
అభినందనలు.

- దేవరం సతీష్ కుమార్ (జగిత్యాల)

మిత్రుడు శ్రీసుభా మరిలేరని తెలుసుకొని విచారించాను.
తెలుగు కథాసరస్వతికి తీరని లోటు.



1963 నాటి 'నాల్గవ మజిలీ'
కథను చదువుతూ నాలో ఇల్లా
అనుకున్నాను :

కథాకథన కళాతపస్వికి కథ
సృష్టించాలంటే ఏదో గంభీరమైనదీ,
బరువైనదీ వస్తువు ఇతివృత్తంగా
వుండనవసరం లేదు.

పరికిణీ, ఓణీ విడిచి చీరలోకి

ప్రవేశించే తియ్యని లేప్రాయంలో ఒక కన్నెపిల్లలో చెలరేగే
సంచలనాన్నీ, సంకోచాన్నీ, చిలిపి ఊహాన్నీ ఎంత
సున్నితంగా ఆనవాలు పట్టి కథను అందించారు శ్రీసుభా!

అంత అందమైన కథకు అచ్చంగా సరితూగే బొమ్మను
బాపుగారు చిత్రించారు. బాపుగారి చిత్రానికి అర్హమైన కథ
సుబ్బారావుగారు కల్పించారు. మీ 'రచన' అటువంటి కథను
మాచేత చదివించినందుకు కృతజ్ఞతలు.

- గిడుగు రాజేశ్వరరావు (న్యూ ఢిల్లీ)

పజిలెం పజిల్ - 192 కు శుభాఖ్యలలో పుట్టిన
'అంగారికలు' అనే పదం గురించి విశాఖపట్నం నుండి
పరిమి గోపాలరావుగారు వెలుబుచ్చిన విచిత్రాన్ని నివృత్తి
కోసం ఇష్టపడతూన్న వివరణ ఇది.

గోపాల రావుగారి బీజ్జాన వివరణ ప్రశంసనీయం.
- మన మాటను మొదట చెప్పే కొవల. ఇక వివరణ
విషయానికొస్తే - ఆచార్య జి.ఎస్. రెడ్డి గారు నిర్మాణం
చేసిన తెలుగు పద్యాలు పద నిఘంటువులో
అంగారిక, అంగారికత అనే పదాలకు కుంపటి అని
అర్థం ఇవ్వబడింది. నేటి రచ్చాకరములో అలా లేని
మాట వాస్తవమే. చిత్రిమేమిటంటే - ఈ రెండు
నిఘంటువులలో పుకడానిలో ఉండి మరొకదానిలో
లేని పదాల కొకొక్కలు! అంతెందుకు, మన నిత్యం
వాడే ఎన్నో తెలుగు పదాల ఈ రెండు నిఘంటువులలో
దేనిలోనూ కనిపించవు. అత్యలంకారా ఆశ్చర్యమూ,
ఓకంటే నిరాశా కలుగక మానవు!

- డా॥ ఎన్. శ్రీశ్రీ

నెల నెలా రెండు కథలకు, చెరో అర్థ వెయ్యిన్నూట పదహారు రూపాయలు బహుమతి!

శ్రీ జనార్దన మహర్షి తెలుగు చలనచిత్రరంగ రచయితగా అందరికీ సుపరిచితులు. 'వెన్నముద్దలు' రచయితగా సాహితీప్రియుల
నాకట్టుకున్నారు. ఇటీవలే 'గుడి' నవలను, నేరుగా, పుస్తక రూపంలో ప్రచురించారు. ఆయన ప్రతీ నెలా 'రచన'లో ప్రచురింపబడే
కథల (అనగనగా ఒక మంచి కథ; అనువాద కథ; కథాపీఠం కథలు మినహాయించి)లో రెండింటికి చెరో అర్థ వెయ్యిన్నూటపదహారు
రూపాయల బహుమతి యివ్వ సంకల్పించారు. మార్చి, 2009 'రచన'లో ప్రచురింపబడిన - **వలయం : పెద్దింటి అశోక్ కుమార్;**
పూజ : భాయామల్లిక్ కథలను ఈ బహుమతికి అర్హమైనవిగా నిర్ణయించడం జరిగింది. బహుమతి పొందిన కథకులకు అభినందనలు!
బహుమతి ప్రదాత అందజేసిన చెక్కులను కథారచయితలకు పంపడం జరిగింది.

- సంపాదకుడు

అంధకారం

“నేను సుశ్మేను ఇక్కడకు తెచ్చేసు కుందామనుకుంటున్నాను!” అన్నది ఫోనులో రాధ.

పక్కన బాంబు పడ్డట్టే ఉలిక్కిపడింది సునీత.

ఆ ఫోను వచ్చింది అమెరికా నుంచి. చేసింది ఆత్మీయ మిత్రురాలి రాధ.

అప్పుడు రాత్రి పదకొండు గంటల యింది.

చాలాసేపటికి వరకూ గొంతు విప్పలేక పోయింది సునీత.

“నేను చెబుతున్నది నిజం సునీ! నేనిప్పుడు ఎవ్వరూ లేనిదాన్ని... నాకు సుశ్మే కావాలి!” ఆ మాట అంటున్నప్పుడు రాధ దుఃఖాన్ని నిగ్రహించుకోలేకపోయింది. వలవలా ఏడ్వసాగింది.

సునీతకు ఏం మాట్లాడాలో అర్థం కాలేదు. ఆమెకూ బాధగానే వున్నది - “ఊరుకో... ఊరుకో...” అన్నది ఆమెను అనునయిస్తున్నట్లుగా.

రాధ ఒకప్పుడు చేసింది ఎంత పిచ్చి పని అయినా ఇప్పుడు తనేచీ మాట్లాడలేక పోతోంది.

“నేను ఈ రోజున అంతకుమించి చేయ గలిగింది ఇంకేమైనా ఉన్నదంటావా... నువ్వే చెప్పు!” రాధే అడిగింది.

తను మాత్రం ఏ చెప్పగలదు... దాని బాధ తనకు తెలియదా?...

అయిదు నిమిషాల తరువాత కోలుకొని చిన్నగా అన్నది - “మరి శారదకు చెప్పావా?” అని సునీత.

“లేదు... నేను ఇండియాకు ఎల్లుండి బయల్దేరుతున్నాను... గంట క్రితమే కన్ఫర్మ్ టికెట్లు వచ్చినయి... సరాసరి నీ దగ్గరకే వస్తున్నాను... నీ దగ్గరే ఒక నెల రోజులు ఉందామనుకుంటున్నా... నీకేమైనా అభ్యంతరమా?”

“బుద్ధుండే అడుగుతున్నావా ఆ మాట!” అన్నది కుసురుకుంటున్నట్లుగా.

ఆ మంచం మీదే పక్కగా పడుకొని వున్న సునీత భర్తకు అర్థమయింది ఆ ఫోను ఎక్కడ నుంచి వచ్చిందీ. పక్కకు తిరిగి పడు కున్నాడు.... వాళ్ళ సంభాషణ అంత త్వరగా తేలేది కాదు అనేది ఆయనకు స్వానుభవమే!

“ఇంతకీ శారదకు ఫోన్ చేశావా లేదా?” ఇబ్బందిగానే అడిగింది. దీని మాటల్ని అదెలా తీసుకుంటుందో?

“దాన్నీ ఇక్కడకు నాలుగు రోజులు ఉండేలా రమ్మనమని ఫోను చేయకపోయి నావా... అప్పుడే ఆ విషయం ఆలోచించే వాళ్ళం!”

“నేను అక్కడకు వచ్చిం తరువాత నిర్ణయిద్దాం... మనమే వెళ్ళటమూ, దాన్ని రమ్మనమనటమూ అనేది!”

“సరే... నీ ఇష్టం!”

“నా జీవితం ఒక అగాధంలో కూరుకు పోయిందే!” అన్నది దిగులుగా రాధ - “పూర్తిగా నిర్జీవమైపోయింది!”

సునీతకు మిత్రురాలి మాటలు వింటుంటే కళ్ళు చెమ్మగిల్లసాగినయి.

❖ ❖ ❖

సరిగ్గా అయిదు రోజుల తరువాత ఉదయం పదకొండు గంటలప్పుడు సునీత, రాధ సునీత గదిలో కూర్చొని వున్నారు.

అప్పటికి గంటయింది రాధ శంషాబాద్ ఎయిర్పోర్ట్ లో దిగి ఇంటికి వచ్చి.

సునీతకు స్నేహితురాలి నీరసించి పోయిన ముఖం చూస్తుంటే చాలా బాధగా వున్నది.

రాధది ప్రయాణపు బడలిక కాదు... అది మానసిక క్షోభ...

ఎలాంటి రాధ ఎలా అయిపోయింది.

చెప్పాలంటే తమ ముగ్గురులో రాధే ఓ మెరుపులా మెరుస్తుండేది. అందంలోనే కాదు, తెలివిలోనూ, చొరవలోనూ, హుషారు లోనూ... ఒక విధంగా అదే ప్రతిదాంట్లోనూ తమకు లీడరు... అది చెప్పినట్లు వినటమూ, చేయటమూ, దాని కనుసన్నలలో మెలగ టమే తనకూ, శారదకూ తెలుసు....

అది పెళ్ళయి అమెరికా వెళ్ళిపోతుంటే తామిద్దరూ రెండ్రోజులు నిద్రాహారాలు లేకుండా వుండిపోయారు.

అది వెళ్ళిపోయి తరచూ ఫోన్ చేస్తున్నా ఎదురుగా లేదనే దిగులు తమను వెంటాడు తూనే వుండేది.

వి.ఎస్.నారాయణ

దాని మాటల్లో అది అక్కడ ఎంత సంతోషంగా వున్నదీ తెలుస్తూనే వున్నా తమ లోటు లోటే...

తనకూ, శారదకు కూడా పెళ్ళిళ్ళు అయిపోయినాయి.

రాధ రాలేదు. రాలేకపోయినానంటూ పెళ్ళినాడు ఇద్దరికీ గంట గంటకూ ఫోన్లు..

అంతగా తమకు మరో ప్రాణమయిన అది, అమెరికా వెళ్ళిన రెండు సంవత్సరాల తరువాత ఒకసారి ఇండియాకు వచ్చి నప్పుడు మాట్లాడిన తీరు, చేసిన పనీ తననూ, శారదనూ ఎంతగానో కలిచి వేసింది.

దానికో కొడుకు...

ఆ రోజు... అది తనింటో వున్న ఇరవై నాలుగు గంటల సమయం కళ్ళ ముందు సినిమాలా కనబడుతోంది...

అప్పటికే శారద అత్తగారింటికి వెళ్ళిపోయింది. ఆమె భర్త రాజమండ్రి దగ్గర ఓ గ్రామంలోనే ఉంటాడు. ఎన్నెకరాల పొలం వున్నదో కూడా తెలియనంత ఆస్తి... ఆధునిక యంత్రాలతో వ్యవసాయం... తోటలు... ఆ ఊరి మొత్తానికి అధిపతులు ఆ కుటుంబీకులే...

రాధ అమెరికా నుంచి వస్తున్నదనీ, వారం రోజులకు మించి వుండదనీ తెలిసి శారదే హైదరాబాద్ కు వచ్చింది.

ఒకరోజు పూర్తిగా వాళ్ళ ముగ్గురికే కేటాయింపు.

ప్రదేశం : సునీత ఇల్లు...

“నాకు ఈ సుశ్రేణిగారితో పెద్ద తలనొప్పి అయిందే... ఏం చేయాలో తెలియటం లేదు... ఓ చిన్నపాటి నిర్లక్ష్యాన్ని క్షణక్షణం గుర్తుచేస్తూ వీడు మమ్మల్ని ఏడిపించేస్తూ వున్నాడు!” అన్నది రాధ కాస్తంత చికాక్కా.

“రేపు మీరు ముసలాళ్ళయిం తర్వాత పెట్టి పోషించాల్సింది వాడేనే!” శారద నవ్వుతూ అన్నది.

“ఇప్పటి వీడి దెబ్బకు తట్టుకుంటే ముసలాళ్ళం అయిన తరువాత ఆలోచిద్దాం ఆ విషయాన్ని!” అన్నది రాధ మొఖాన్ని

చిటపటలాడిస్తూ.

“ఏంవితే వాడితో అంత ఇబ్బంది?” సునీతే రాధ మాటలు వినీ వినీ విసుగుపట్టి అడిగింది - కన్నకొడుకును గురించి ఎవరూ అలా మాట్లాడరు!

“మేం ఇద్దరం డబ్బు సంపాదించటానికే అమెరికా వెళ్ళాం... ఉదయం ఎనిమిదింటికి ఇంటి దగ్గర బయల్దేరితే మళ్ళా రాత్రి ఎనిమిదింటికే ఇంటికి తిరిగి వచ్చేది... ఆ సమయంలో వీడిని ఎవరు చూడాలి?” అన్నది విసురుగా.

“మాకో గుదిబండయి కూర్చున్నాడు!” “కన్నకొడుకుని గురించి ఎందుకనుకో వాలి అలా... అమ్మనో బామ్మనో తీసుకు వెళ్ళండి... లేదా అక్కడే ఎవరన్నా పిల్ల దొరుకుతుందేమో పెట్టుకోండి పగలంతా చూసేందుకు!”

“అక్కడ ఇక్కడలా కాదు... వీళ్ళను తీసుకు వెళ్ళినా, అక్కడ మనిషిని చూసినా ఖర్చు మన రూపాయిల్లో సంవత్సరానికి లక్షలే... నా సంపాదనంతా వీడికే ఖర్చయి పోతుంది... అంతకంటే నేను ఉద్యోగం మానేసి ఇంట్లో కూర్చోవటం మేలు!”

“అంత ఇబ్బందనుకున్నదానివి... ఎందుకు కన్నావ్?” కసురుకుంటున్నట్లుగా అడిగింది, కోపాన్ని ఆపుకోలేక సునీత.

రాధ మాట్లాడుతున్న తీరు ఆమెకు ఏమాత్రం నచ్చలేదు. స్వంత పిల్లలను పెంచటం కూడా డబ్బులతో లెక్కించుకోవటమనేది చాలా అసహ్యకరమైన విషయం!

“బుద్ధి గడ్డి తిని!... ఎప్పుడూ జాగ్రత్తగానే ఉండేవాళ్ళం... ఒక్కసారి చిన్న అజాగ్రత్తతో కూడిన తొందరపాటుకు చెల్లిస్తున్న మూల్యం ఇది!” అన్నది దిగులుగా.

“చెబుతున్నావు కదా బుద్ధి గడ్డి తిన్నదని... ఇప్పుడు ఇంకా చేయగలిగిందేమున్నది?”

రాధ ఆలోచిస్తున్నట్లుగా ఆగింది.

“ఆ సమస్యను పరిష్కరించుకునేందుకే ఇప్పుడు నేను ఇండియా వచ్చింది!” అన్నది

ధృఢంగా.

“ఏం చేద్దామని?” ఆత్రంగా సునీత, శారద ఒకేసారి అడిగారు.

“వీడిని ఎవరైనా పెంచుకుంటానంటే ఇచ్చేసి చేతులు దులపుకుందామని!”

“ఏంవన్నావ్... మళ్ళీ అను... బుద్ధి జ్ఞానం ఉండే మాట్లాడుతున్నావా?” ఇద్దరూ ఒకేసారి అరవటం మొదలు పెట్టారు.

“ఏం చేయను... తప్పని పరిస్థితి....!” నిర్లక్ష్యంగా వాళ్ళ వంక చూస్తూ అన్నది.

“వాడిని పెంచుకోవటానికి ఎవరూ దొరక్కపోతే ఏం చేస్తావ్?” శారద కోపాన్ని నిగ్రహించుకోలేకపోతోంది.

చీమ చిటుక్కుమన్నా వినబడేటంత నిశ్శబ్దమేర్పడింది వాళ్ళ నడుమ కొద్ది నిమిషాల పాటు.

“భారతదేశంలో అనాధాశ్రమాలు చాలా ఉన్నాయి!” - అది చాలా చిన్న విషయం అన్నట్లుగా అన్నది రాధ - వాళ్ళ సంపాదనంతా పిల్లవాడి పెంపకానికే ఖర్చు పెట్టటమంటే, శ్రమటోడ్డి సంపాదించినదంతా బూడిదలో పోసినట్లే అనే భావన ఆమెలో పూర్తిగా పేరుకుపోయింది.

ఇద్దరూ స్నేహితురాలి వంక ఛీత్యారంగా చూశారు.

“ఛ! ఛ!... ఎంత హీనంగా మాట్లాడుతున్నావు... మీ ఆయన ఒప్పుకున్నాడా?”

రాధ నవ్వింది.

“నాకంటే ఆయనకే ఎక్కువ చికాక్కా వున్నది!”

సునీత, రాధ పాలిపోయిన మొఖాలతో, ఎంతో ఆత్మీయ మిత్రురాలు అనుకునే రాధనే కన్నార్పకుండా బొమ్మల్లా చూస్తున్నారు.

- ఈ భూమీద్ద ఇలాంటి మనుష్యులు కూడా వుంటారా?

“తప్పేవిటే... పుట్టలేదనుకుంటాను... ఓ పదేళ్ళు పోయింతరువాత, కావాల్సినంత సంపాదించుకొని, ఉద్యోగం మానేసి, ఇక పిల్లల్ని కంటూనే ఇంట్లో కూర్చుంటాను.... వాళ్ళను ఎంత చక్కగా పెంచగలనో అప్పుడు చూపిస్తాను.. ఇప్పుడు వీడిని మూడో మనిషి

దగ్గర ఓ అనామకుడిలా పెంచేదానికంటే, అప్పుడు నా చేతులతో నేనే నా పిల్లల్ని రాజాల్లా తయారు చేస్తాను... అది ఎంత తృప్తికరంగా వుంటుందో ఆలోచించండి!” అన్నది తన ఆలోచన ఎంత సబబుగా వున్నదో తనకు తానే నచ్చుచే వ్పాకుంటున్నట్లే గాకుండా, వాళ్ళకూ నచ్చుచెబు తున్నట్లుగా.

“ఛ! అసలు ఆ ఆలోచనే మాకు భయంకరంగా వున్నది... పోనీయే వాడి బామ్మగాని, అమ్మమ్మగాని ఉంచుకుంటారేమో అడక్కుపోయినావా?”

“బామ్మే కొడుకుల పంచన జేరి కుక్కిమంచాల్లో, చీకటి గదుల్లో మూలుగుతోంది... అమ్మమ్మ, తాతయ్య - నీ ఏర్పాట్లేవో నువ్వు చేసుకో మా వల్ల కాదు అన్నారు... వాళ్ళ బాధలూ, బాధ్యతలు వాళ్ళ కున్నాయి... మేం కని పడేస్తుంటే పెంచేటందుకు వాళ్ళకూ ఓపికుం డాలి కదా... కాదూ గూడదంటే ఒకటి రెండు సంవత్సరాలు ముక్కుతూ మూలుగుతూ అంగీకరించవచ్చు... వాళ్ళను ఇబ్బంది పెట్టడం నాకు ఇష్టంలేదు!”

సునీత మాట్లాడలేదు. శారద మాట్లాడ లేదు.

“మీ జీవితాలన్నీ కూపస్థమందూకాలే... బయటకు వచ్చి ప్రపంచాన్ని చూడండి... తండ్రులు లేరు, కొడుకులు లేరు... తల్లులు లేరు కూతుళ్ళు లేరు.. ఎవరి ఆనందం వారిదే... ఇంకా ఇక్కడ ఒకళ్ళంటే ఒకళ్ళు పట్టుకు పీకులాడుతున్నారు గాని...

(మిగతా భాగం పత్రికలో చదవండి)





చందాదారులకు ముఖ్యవిజ్ఞప్తి!



‘రచన’ ప్రారంభించిన నాటి నుంచీ....

- ఒక్కసారి మాత్రం ధరను పెంచడం జరిగింది.
- పోస్టల్ ధరలు రెండుసార్లు పెరిగాయి
- అగ్గిపెట్టె ధర రెట్టింపయి రూపాయికి చేరింది. అలాగే అన్నీనూ!
- చందాదారులకు పత్రికపంపే బ్రవున్ కవర్ ధర 60 పైసల నుండి 190 పైసలకు చేరింది.
- న్యూస్ ప్రింట్ ధర రెట్టింపు అయింది.
- రవాణా ఖర్చులు మూడింతలయ్యాయి.
- చందాదారులకు పంపే ప్రతి ఒక్క ప్రతికీ, పోస్టేజి కాకుండా, 15 పైసలు సర్వీసు ఛార్జ్ కట్టాలి పోస్టల్ వారికి.

ఇలా చెప్పుకుంటూ పోతే చాలా రకాలుగా పత్రికా నిర్వహణ వ్యయం భారీగా పెరిగిపోయి విశ్వరూప స్థాయిని చేరుకొంది. కర్ణుడి చావుకి కారణాలనేకం అన్నట్లుగా ఉంది పత్రికా నిర్వహణ పరిస్థితి. దీనికి తోడు -

The Indian Postal Dept revised Foreign Postal Rates from 1st Sept 2008. The increase is very... very....very... high.... three folds. As per new rates the Surface Mail charges itself are more than the present Air Mail charges for Rachana mailing abroad. Earlier when the rates were revised during 1999 we have absorbed the increase. In addition, the existing Service "Registered Newspaper" has been discontinued. Hence we are, now, compelled to revise the Abroad Subscription rates, keeping view the revised Foreign Postal Rates, which will be effective from January 2009 issue. Trust all our Abroad subscribers will take the matter in its correct perspective and cooperate, in future also.

ఇలాంటి క్లిష్ట పరిస్థితుల్లో పత్రిక మనుగడ కోసం పత్రిక ధరను ఇరవై అయిదు శాతం మాత్రమే పెంచుతున్నాము.

తదనుగుణంగా సబ్స్క్రిప్షన్ రేట్లను స్వల్పంగా సవరిస్తున్నాము. విదేశీ సబ్స్క్రిప్షన్ రేట్లను కొత్త పోస్టల్ రేట్లను దృష్టిలో ఉంచుకొని సవరిస్తున్నాము.

విడిప్రతి వెల: రు. 25/- US \$ 7

స్వదేశీ చందా వివరాలు :

12 సంచికలకు :: రు. 270 మాత్రమే!

(రు. 30 అదా!)

24 సంచికలకు :: రు. 510 మాత్రమే!

(రు. 90 అదా!)

36 సంచికలకు :: రు. 765 మాత్రమే!

(రు. 135 అదా!)

48 సంచికలకు :: రు. 1020 మాత్రమే!

(రు. 180 అదా!)

60 సంచికలకు :: రు. 1275 మాత్రమే!

(రు. 225 అదా!)

100 సంచికలకు :: రు. 2100 మాత్రమే!

(రు. 400 అదా!)

జీవిత చందా : రు. 6000 మాత్రమే!

విదేశీ చందా వివరాలు :

సర్ఫేస్ మెయిల్ ద్వారా

12 సంచికలకు - US \$ 66 (US \$ 18 అదా!)

60 సంచికలకు - US \$ 330 (US \$ 90 అదా!)

జీవిత చందా - US \$ 400

ఎయిర్ మెయిల్ ద్వారా

12 సంచికలకు - US \$ 105 (US \$ 18 అదా!)

60 సంచికలకు - US \$ 368 (US \$ 90 అదా!)

జీవిత చందా - US \$ 450

గమనిక :

- ❖ ప్రస్తుత స్వదేశీ చందాదారుల కాలపరిమితిలో మార్పు ఉండదు. చందా పొడిగించుకునేటప్పుడు కొత్త రేట్లు వర్తిస్తాయి.
- ❖ ప్రస్తుత విదేశీ చందాదారుల కాలపరిమితి పెరిగిన ఫారిన్ పోస్టల్ రేట్ల ప్రకారం సవరించబడ్డాయి.
- ❖ సవరించిన రేట్లు జనవరి 2009 నుండి అమల్లోకి వచ్చాయి.
- ❖ ఇక మీదట కొత్త చందాదారులు / పొడిగింపు చందాదారులు జనవరి 2009 సంచిక నుండి ప్రచురింపబడే చందా కూపన్లను మాత్రమే పూర్తిచేసి పంపాలి. పాత సంచికల లోనివి వాడరాదు.

రచనాభిమానులందరూ ఈ స్వల్పభారాన్ని భరించి ఎప్పటిలా తమ సహకారాన్ని అందించగలరని ఆశిస్తున్నాము.

- సంపాదకుడు

'కళాప్రపూర్ణ చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహం స్వీయచరిత్రము'

రచన : చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహం; పేజీలు : 268 :: వెల : రూ. 100

ప్రతులకు : విశాలాంధ్రపబ్లిషింగ్ హౌస్,

హైదరాబాద్ - 500 001

‘ఏ జాతి చరిత్ర చూసినా ఏమున్నది గర్వకారణం’, ‘తాజ మహల్ నిర్మాణానికి రాళ్ళెత్తిన కూలీలెవ్వరు’ - అన్న శ్రీశ్రీ ఆవేదనలో అర్థమైంది. సమాజ నిర్మాణంలో ప్రతిపారుడూ ఒక ‘రాళ్ళెత్తే కూలీ’. సామాన్యుడి ఆత్మకథే సమాజ చరిత్ర. నోరు విప్పలేని, కలం పట్టలేని సామాన్యులతో నిండిపోవడంవల్ల మన సమాజం అసలు చరిత్ర తెలియడంలేదన్న ఆవేదన శ్రీశ్రీది.

భరతావనికి పరిణామదశ అనతగ్గ 1867 -1946 మధ్య కాలంలో జీవించిన శ్రీ చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహం సామాన్యుడు కాదు. తన కనులకి వెలుగు లేకున్నా- కవి, సాహితీవేత్త, సంఘసంస్కర్తగా - తెలుగునాడుకి వెలుగైన ఆయన - రచనకి వాడే భాష కూడా సామాన్యులది కాదు. ఆయన స్వీయచరిత్రని గ్రంథస్థం చేయమని కోరిన - అభ్యుదయ రచయితల సంఘమూ సామాన్యమైంది కాదు. దినచర్య వ్రాసే అలవాటు లేని ఆయన- డెబ్బై నాలుగేళ్ళ వయసులో తన జ్ఞాపకశక్తినే నమ్ముకుని- 1942లో మార్చి 18న ప్రారంభించి జూలై 12కల్లా స్వీయచరిత్ర వ్రాయడం, ముగించడమూ సామాన్యం కాదు. 50 ఏళ్ళ ఆంధ్ర ప్రజాభ్యుదయాన్ని ప్రతిబింబించే ఆ స్వీయచరిత్రా సామాన్యం కాదు. తన్ను తాను సామాన్యుడిగా అభివర్ణిస్తూ, తన ఘనకార్యాలకి సామాన్యతని ఆపాదిస్తూ, సామాన్యుల గురించిన ఆలోచనలతోనే - కొనసాగడంవల్ల - ఆయన స్వీయచరిత్ర మాత్రం శ్రీశ్రీ కోరిన ‘రాళ్ళెత్తిన కూలీ’దే అనిపించుకుంటుంది. అలాటి చరిత్రతో ముడిపడ్డ ఎన్నో సంఘటనలు, వ్యక్తుల పేర్లు, తేదీలు- ఆయన అద్భుత ధారణశక్తికి నిదర్శనం.

రాజమండ్రిలో వేసిన మొదటి ఇంగ్లీషు నాటకం. రాజమండ్రి పాఠశాలల ఆవిర్భావం, మహాపాఠశాల చరిత్ర. ప్రభావతీ ప్రద్యుమ్నం, మొల్ల రామాయణం మొదలైన కావ్యాల తొలి ప్రచురణ. తూగో జిల్లాలో మొదటి ఇనుపదారి. కవి జీవితములను



పేర తొలిసారిగా ఆంధ్రమహాకవుల జీవితాలు. గోదావరి నదిమీద రైలు వంతెన, పొగబండ్ల నడక. ప్రత్యేక ఆంధ్రరాష్ట్ర ఉద్యమం. గొతమీ గ్రంథాలయం ఆవిర్భావం. కందుకూరి వీరేశలింగం, టంగుటూరి ప్రకాశం, గురజాడ అప్పారావు, రఘుపతి వేంకటరత్నం నాయుడు, కొండా

వేంకటప్పయ్య, పిఠాపురం రాజావారు, శ్రీపాద కృష్ణమూర్తి శాస్త్రి వగైరా పరిచిత చరిత్రాత్మక వ్యక్తులతో పాటు ఎందరో అపరిచిత ప్రముఖుల గురించిన కుతూహల చారిత్రాత్మక విశేషాలు. ఇలాంటి వెన్నో ఈ స్వీయచరిత్రలో ఇమి డాయి. బాల్యంతో ప్రారంభించి భార్యావియోగంవరకూ కొనసాగిన ఈ ఆత్మకథలో ఆత్మస్తుతి, పరనింద మచ్చుకైనా కానరాకపోవడం - ఆత్మకథకులకి ఆదర్శప్రాయం.

కులవృత్తులు ఇంచుమించు నిర్మూలమైన ఈ 21వ శతాబ్దంలో బహిరంగంగా కులం ప్రాతిపదికని సమర్థిస్తూ, అన్యకులాలపట్ల అసహనాన్ని ప్రదర్శించడానికి వేదికలున్నాయి. వార్తల్లో, సాహిత్యంలో మాత్రం- సందర్భానుసారంగా కులప్రసక్తి వచ్చినా వివాదాస్పదమౌతోంది. ఆరంభమే వైదిక బ్రాహ్మణుల శాఖోపశాఖల చరిత్రని స్ఫురించిన శ్రీ చిలకమర్తి స్వీయచరిత్రలో అడుగడుగునా- మనిషికి పేరెలాగో కులమూ అలాగే ఓ గుర్తింపు మాత్రమే అనిపించేలా- కులాల ప్రస్తావన ఉంది. చిలకమర్తిని శత్రుభావంతో వేధించిన బ్రాహ్మణులున్నారు, మిత్రభావంతో ఆదరించిన నాయుళ్ళున్నారు. చిలకమర్తివల్ల బాగుపడి - ఆ కృతజ్ఞతతో తమ బిడ్డలకాయన పేరెట్టుకున్న నిమ్మ జాతీయు లున్నారు. దౌష్ట్యాన్ని వ్యక్తులకే తప్ప కులాలకీ, వర్గాలకీ అంటగట్టని గొప్ప సంస్కారాన్ని ప్రతిబింబించే ఈ కథనంలో - జాతికి కలిగే నష్టాన్ని కూడా వెనుదీయని అసూయాద్వేషాల సహజాతీయులూ, సహృదయులైన తెల్లవారూ దర్శనమిస్తారు.

(మిగతా భాగం పత్రికలో చదవండి)

పుస్తక ప్రియులకు మహాదవకాశం

కథా సంపుటాలు - సంకలనాలు	రచయిత	అసలు ధర	తగ్గింపు ధర
1. రసికరాజ తగువారము కామా?	వసుంధర	రూ. 72-00	రూ. 60-00
2. కథామహల్ - (1999)	37 మంది రచయితలు	రూ. 116-00	రూ. 95-00
3. నేనూ-చీకటి (నవల)	కాశీభట్ట వేణుగోపాల్	రూ. 40-00	రూ. 30-00
4. కాశీభట్ట వేణుగోపాల్ కథలు	కాశీభట్ట వేణుగోపాల్	రూ. 50-00	రూ. 40-00
5. కథామహల్ - 2001	20 మంది రచయితలు	రూ. 80-00	రూ. 70-00
6. బ్రెయిన్ డ్రెయిన్ (అను) అమెరికా మజిలీ కథలు	కవన శర్మ	రూ. 75-00	రూ. 60-00
7. కథామహల్ - 2002	38 మంది రచయితలు	రూ. 116-00	రూ. 95-00
8. 'రచన' కార్టూన్లు	79 మంది కార్టూనిస్టులు	రూ. 40-00	రూ. 30-00
9. దిగంతం (నవల)	కాశీభట్ట వేణుగోపాల్	రూ. 40-00	రూ. 30-00
10. మంచుపూవు (నవల)	కాశీభట్ట వేణుగోపాల్	రూ. 40-00	రూ. 30-00
11. చిరునవ్వు వెల ఎంత? (హాస్య కథలు)	వసుంధర	రూ. 150-00	రూ. 130-00
12. గణిత విశారద (చిన్నపిల్లల నవల)	అవసరాల రామకృష్ణారావు	రూ. 40-00	రూ. 30-00
13. హంసగీతం (చారిత్రాత్మక నవల)	వివినమూర్తి	రూ. 100-00	రూ. 80-00
14. ఈతరం స్త్రీ (నవల)	అర్పాద్	రూ. 80-00	రూ. 70-00
15. కథావాహిని - 2003	32 మంది రచయితలు	రూ. 100-00	రూ. 80-00
16. తపన (నవల) (రెండవ ముద్రణ)	కాశీభట్ట వేణుగోపాల్	రూ. 60-00	రూ. 50-00
17. బంగారు రోజులు (నవల)	కవనశర్మ	రూ. 40-00	రూ. 30-00
18. నివేదన (కావ్యం) (రెండవ ముద్రణ)	రవీంద్రనాథ్ ఠాగూర్	రూ. 30-00	రూ. 25-00
19. ఇరాక్ డైరీ	కవనశర్మ	రూ. 40-00	రూ. 30-00
20. శ్రీరాముని దయచేతను.. (నవల)	వసుంధర	రూ. 100-00	రూ. 80-00
21. కథావాహిని - 2004	34 మంది రచయితలు	రూ. 100-00	రూ. 80-00
22. పసిడి మనసులు	జి. జానకీశాస్త్రి	రూ. 50-00	రూ. 40-00
23. వెన్నెల కురిసిన రాత్రి	అక్కినపల్లి సుబ్బారావు	రూ. 80-00	రూ. 70-00
24. కథ కంచికి....	ఎం.ఎస్. ప్రకాశరావు	రూ. 50-00	రూ. 40-00
25. కలకాలం నిలిచేది	తటవర్తి రామచంద్రరావు	రూ. 150-00	రూ. 130-00
26. కథావాహిని - 2005	30 మంది రచయితలు	రూ. 100-00	రూ. 80-00
27. అర్ధానుస్మరం	ఎన్. తారక రామారావు	రూ. 150-00	రూ. 130-00
28. 'రచన' అనువాద కథలు	30 మంది రచయితలు	రూ. 150-00	రూ. 130-00
29. 'రచన' అనువాద నవలలు	ముగ్గురు రచయితలు	రూ. 150-00	రూ. 130-00
30. సాలెగూడు www.utopia.com (నవల)	డా॥ చిత్తర్వు మధు	రూ. 50-00	రూ. 40-00
31. రమణీయం	అనామకుడు	రూ. 50-00	రూ. 40-00
32. కథావాహిని - 2006	27 మంది రచయితలు	రూ. 100-00	రూ. 80-00
33. కథాప్రహేళిక కథలు	వివిన మూర్తి	రూ. 100-00	రూ. 80-00
34. ఔనా...!	డా॥ చిత్తర్వు మధు	రూ. 80-00	రూ. 70-00
35. చంద్ర కార్టూన్లు	చంద్ర	రూ. 120-00	రూ. 100-00
36. విలువల వెల ఎంత?	ఎలక్ట్రాన్	రూ. 150-00	రూ. 130-00
37. ఐసిసియు (నవల)	డా॥ చిత్తర్వు మధు	రూ. 100-00	రూ. 80-00
38. శీలమా అది ఏమి?	అనామకుడు	రూ. 100-00	రూ. 80-00
39. ఫోష	కాశీభట్ట వేణుగోపాల్	రూ. 50-00	రూ. 40-00
40. శంఖారావం	తురగా జయశ్యామల	రూ. 80-00	రూ. 70-00
41. తెలుగు నాటక సాహిత్య-హాస్యరస పోషణ	ఎన్. తారక రామారావు	రూ. 150-00	రూ. 130-00
42. నాకూ విశ్రాంతి కావాలి!	వి. రామలక్ష్మి	రూ. 100-00	రూ. 80-00
43. మీరు దొంగ కాదా మారూ!	కనుమూరి (కోడూరి) పద్మిని	రూ. 50-00	రూ. 40-00
44. బై...బై... పాలోనియా! (నవల)	డా॥ చిత్తర్వు మధు	రూ. 130-00	రూ. 110-00
45. కథావాహిని - 2007	26 మంది రచయితలు	రూ. 130-00	రూ. 110-00
46. సైన్సు నడిచిన బాట (విజ్ఞాన వ్యాసావళి)	కవన శర్మ	రూ. 50-00	రూ. 40-00
47. కథావాహిని - 2008	24 మంది రచయితలు	రూ. 130-00	రూ. 110-00
48. అందేవ్ కథలు	అందే గోపాలకృష్ణమూర్తి	రూ. 150-00	రూ. 130-00
49. శ్రీసుభా కథలు	శ్రీసుభా	రూ. 150-00	రూ. 130-00
50. కథావాహిని - 2009	36 మంది రచయితలు	రూ. 150-00	రూ. 130-00

SERVICE
ORIENTED
INSTITUTION
ADMINISTRATED
BY
Y.V.S.R.S. SAI

మీకు కావలసిన పుస్తకాలను ఉదహరిస్తూ, వాటి ఖరీదుకు సరిపడా సొమ్మును ఎమ్.ఓ/డిమాండ్ డ్రాఫ్ట్ ద్వారా పంపితే, ఖర్చులు భరించి పోస్టులో కోరిన పుస్తకాలు పంపబడగలవు. రిజిష్టర్డ్ పోస్టులో పొందగోరిన వారు ప్రతి ఒక్క ఆర్డరుకు రూ. 17/- అదనంగా పంపాలి. V.P.P. పద్ధతి లేదు. DD to be drawn in favour of "VAHINI BOOK TRUST" payable at "Hyderabad".



19.286/3 రిజిస్టర్డ్ హైదరాబాద్ 500044